

# SALUS<sup>®</sup> CONTROLS

Przewodowy, cyfrowy regulator temperatury - tygodniowy  
Model: HTRP24(50)



Ver. 1  
Data wydania: 17 III 2021  
Zasilanie: 24V

Instrukcja obsługi

PRODUCER:  
SALUS Controls Plc Units 8-10 Northfield  
Business Park Forge Way, Parkgate,  
Rotherham S60 1SD, United Kingdom

Computime

www.saluscontrols.com

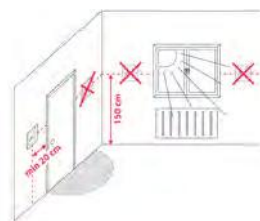
SALUS Controls wchodzi w skład Computime Group Limited.

Zgodnie z polityką rozwoju produktów, SALUS Controls plc zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji, wzornictwa, oraz materiałów użytych do produkcji, wykazanych w niniejszej instrukcji, bez wcześniejszego powiadomienia.

## Zawartość pudełka



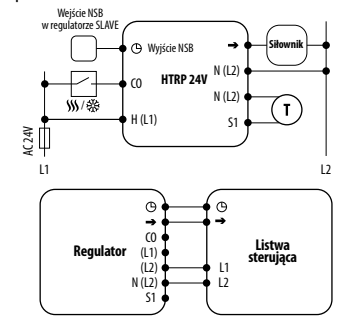
## Wybór właściwej lokalizacji regulatora



Aby regulator pracował prawidłowo, należy go zamontować w odpowiednim miejscu. Najlepiej ok. 150 cm nad poziomem podłogi, z dala od źródeł ciepła lub chłodu. Ponadto, nie należy montować regulatora za zasłonami lub innymi przeszkodami oraz w miejscach o dużej wilgotności, gdyż uniemożliwi to dokładny pomiar temperatury w pomieszczeniu. Regulator nie może być narażony na działanie promieni słonecznych. Nie umieszczać regulatora na ścianie zewnętrznej.

## Schemat podłączenia

**Uwaga:** Regulator można podłączyć do następujących modeli listew firmy Salus : KL06 24V, KL08NSB 24V, RL04NSB 24V lub bezpośrednio do siłownika.

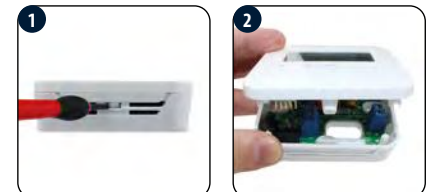


## Wyjaśnienie symboli

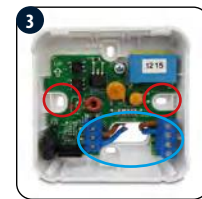
Złącze	Opis
L1, L2	Zasilanie (24V AC)
⊖ NSB	Nocna redukcja temperatury (wyjście 24V AC)
→ SL	Sygnal wyjściowy 24V AC
S1, N	Dodatkowy czujnik temperatury
CO	Styk przełączający między grzaniem, a chłodzeniem (wejście 24V AC)

**Uwaga:** W produktach stosuje się zamiennie poniższe oznaczenia:  
→ = SL  
⊖ = NSB

## Montaż regulatora



Upewnij się, że regulator nie jest pod napięciem 24V AC. Następnie otwórz przednią pokrywę używając śrubokrętu, jak pokazano na rysunku powyżej.



Podłącz regulator odpowiednio według schematu znajdującego się w rozdziale „Schemat podłączenia”. Następnie zamontuj regulator, korzystając z przewidzianych otworów na śruby.

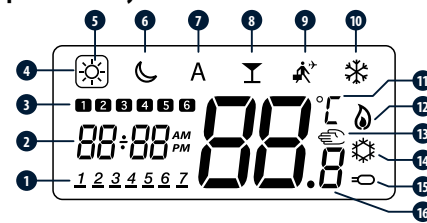


Nasunij przód regulatora na jego tylną część. Regulator jest przygotowany do pracy. Za pomocą przycisków możesz ustawić zadaną temperaturę.

## Funkcje przycisków

↑	Zwiększanie / zmniejszanie zadanej temperatury lub wartości
↓	
<	Wybór trybu pracy, przejście pomiędzy wartościami
>	
✓	Krótkie naciśnięcie - zatwierdzenie wyboru Przytrzymanie - wejście / wyjście do lub z menu

## Opis ikon na wyświetlaczu



- Dzień tygodnia
- Godzina
- Numer programu
- Aktywny tryb pracy
- Tryb standardowy
- Tryb ekonomiczny
- Tryb automatyczny
- Tryb PARTY
- Tryb Wakacje
- Tryb przeciwwymrozienny
- Jednostka temperatury
- Grzanie
- Tryb ręczny / nadpisanie temp.
- Chłodzenie
- Dodatkowy czujnik temp.
- Aktualna / zadana temp.

## Ustawienie czasu i daty

Podczas pierwszego uruchomienia regulatora ustaw datę i czas.

- Wybór menu zegara (hr).
- Naciśnij ✓, aby potwierdzić.
- Za pomocą przycisku > wybierz menu zegara (hr).
- Naciśnij ✓, aby potwierdzić.
- Naciśnij < lub >, aby wybrać zegar 12 lub 24 godzinny, a następnie potwierdź wybór przyciskiem ✓.
- Ustaw godzinę używając przycisków ↓ lub ↑, a następnie potwierdź wybór przyciskiem ✓.
- Ustaw minuty używając przycisków ↓ lub ↑, a następnie potwierdź wybór przyciskiem ✓.
- Ustaw datę (miesiąc, dzień, a następnie rok) używając przycisków ↓ lub ↑. Wybór potwierdź przyciskiem ✓.

**i** Datę i godzinę można ustawić w dowolnym momencie. W tym celu naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, naciśnij i przytrzymaj przycisk ✓ przez 3 sekundy, a następnie postępuj zgodnie z krokami od 3 do 9.

## Tryb ręczny - nastawy temperatur

Do dyspozycji mamy 3 poziomy temperatur. W trybie ręcznym realizowany jest cały dobę tylko jeden poziom temperatury. Ikona w ramce wskazuje, który tryb aktualnie jest aktywny. Dla każdego z poziomów można ustawić inną temperaturę.

- Tryb komfortowy
- Tryb ekonomiczny
- Tryb ochrony przed zamarzaniem. Zwykle używany w okresie dłuższej nieobecności, lub w czasie wakacji (dostępny tylko w trybie GRZANIA).

Regulator posiada ponadto 2 dodatkowe tryby:

- Tryb PARTY ustawia temperaturę komfortową na czas zdefiniowany przez użytkownika (maksymalnie 9 godzin 50 minut).
- Tryb WAKACJE ustawia temperaturę ochrony przed zamarzaniem na czas zdefiniowany przez użytkownika (maksymalnie 99 dni).

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Wybierz tryb temperatury za pomocą przycisków < lub >.

## Nastawa temperatury

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Aktualna temperatura. Temperatura zadana w wybranym trybie pracy.

3

4

Ustaw temperaturę za pomocą przycisków lub . Wybór zatwierdź przyciskiem .

## Tryb automatyczny - funkcja NSB

Funkcja (Night Set Back) daje możliwość automatycznego obniżenia zadanej temperatury na regulatorach dobowych HTR24(20), za pośrednictwem regulatora programowanego HTRP24(50) połączonego z listwą centralną (lub innego zegara zewnętrznego). Zmiana temperatury odbywa się pomiędzy temperaturą komfortową a temperaturą ekonomiczną .

Aby aktywować tryb automatyczny wybierz ikonę . Na wyświetlaczu wraz z ikoną regulator wskazuje aktywny tryb temperatury: lub .

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Wybierz tryb automatyczny za pomocą przycisków < lub >.

**Uwaga:** Do działania funkcji NSB niezbędne jest odpowiednie podłączenie przewodów. Schematy podłączenia znajdują się na poprzedniej stronie.

## Programowanie

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy. Wybór zatwierdź przyciskiem .

3

Za pomocą przycisku > wybierz zakres dni tygodnia:  
 1 2 3 4 5 6 7 - cały tydzień  
 1 2 3 4 5 - dni robocze  
 6 7 - weekendy  
 1 - każdy dzień osobno  
 Wybór zatwierdź przyciskiem .

4

Ustaw godzinę rozpoczęcia dla pierwszego punktu harmonogramu za pomocą przycisków lub . Wybór zatwierdź przyciskiem .

5

Ustaw minutę rozpoczęcia dla pierwszego punktu harmonogramu za pomocą przycisków lub . Wybór zatwierdź przyciskiem .

6

Wybierz tryb temperatury za pomocą przycisków < lub >. Wybór zatwierdź przyciskiem .

Powtórz kroki 4 - 6, aby ustawić czas oraz temperaturę dla kolejnych punktów harmonogramu. Brak godziny (---) na wyświetlaczu oznacza pominięcie punktu. Do dyspozycji mamy 6 punktów harmonogramu.

## Tryb grzanie / chłodzenie

**Zmiana ręczna:**  
 Tryby są sygnalizowane symbolami . Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wejść w menu ustawień, następnie za pomocą przycisku > wybierz ustawienie grzanie/chłodzenie, zatwierdź chęć zmiany trybu przyciskiem . Teraz za pomocą przycisków lub ustaw tryb grzania lub chłodzenia i zatwierdź zmianę przyciskiem .

**Zmiana automatyczna (poprzez styk CO):**  
 Tryb grzanie/chłodzenie może być zmieniany automatycznie, za pomocą styku CO w regulatorze. Jeżeli na styk CO podłączone jest napięcie 24V - regulator automatycznie przełącza się w tryb chłodzenia. Jeżeli korzystamy z tej funkcji, należy ustawić wartość parametru d18 na "1".

**Blockada chłodzenia:**  
 Ustawiając funkcje regulatora D19 na "1" blokujemy chłodzenie dla pojedynczego pomieszczenia. Podczas blokady funkcji chłodzenia nie wyświetla się żaden komunikat na wyświetlaczu.

## Tryb instalatora

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Jednocześnie przytrzymaj przyciski < oraz > przez 3 sekundy. Użyj kodu 49 za pomocą strzałek < lub >.

3

4

Teraz znajdujesz się w menu instalatora.

Wybór zatwierdź przyciskiem .

Wybierz parametr który chcesz zmienić za pomocą przycisków < lub > i wejdź przyciskiem . Następnie za pomocą przycisków i ustaw wartość danego parametru, a następnie zatwierdź go przyciskiem .

**Uwaga:** Aby przywrócić ustawienia fabryczne regulatora należy w kroku 2 ustawić kod P47, a następnie zatwierdzić wybór przyciskiem .

## Parametry serwisowe

dxx	Funkcja	Wartość	Opis	Nastawa fabryczna
d01	Metoda kontroli temperatury	0	Wg algorytmu PWM	0
		1	Histeresa 0,5°C (±0,25°C)	
		2	Histeresa 1,0°C (±0,5°C)	
d02	Korekta wyświetlanej temperatury	-3,0°C do +3,0°C	Jeżeli regulator wskazuje błędną temperaturę, można ją skorygować ±3,0°C	0°C
d03	Podłączenie dodatkowego czujnika temp. (styki S1/S2)	0	Czujnik niepodłączony	0
		1	Czujnik podłączony	
d04	Czujnik zewnętrzny używany do pomiaru temp. powietrza lub podłogi	0	Parametr d03 musi być ustawiony na "1" - następnie po ustawieniu parametru D04 na "0" regulator mierzy tylko temperaturę na czujniku zewnętrznym	0
		1	Parametr d03 musi być ustawiony na "1" - następnie po ustawieniu parametru D04 na "1" czujnik jest używany jako zabezpieczenie przed przegrzaniem podłogi	
d05	Metoda kontroli układu chłodzenia	1	Histeresa 0,5°C (±0,25°C)	2
		2	Histeresa 1,0°C (±0,5°C)	
d07	Funkcja ochrony zaworu	0	Wyłączona	1
		1	Włączona	
d08	Temperatura ochrony przed zamarzaniem	5°C - 17°C	Temperatura ochrony przed zamarzaniem utrzymywana jest np. w czasie działania trybu wakacje.	5°C
d09	Format zegara	0	12-godzinny	1
		1	24-godzinny	
d10	Strefa czasowa	od -13 do +13 godzin	Możliwość dopasowania strefy czasowej do aktualnej (krok co 1h)	0
d11	Letnia zmiana czasu (DST)	0	Wyłączona	1
		1	Włączona	
d12	Limit temperatury grzania	5°C - 35°C	Maksymalna temperatura grzania, która może zostać ustawiona	35°C
d13	Limit temperatury chłodzenia	5°C - 40°C	Minimalna temperatura chłodzenia, która może zostać ustawiona	5°C
d14	Maksymalna temperatura podłogi - ogrzewanie	11°C - 45°C	W celu zabezpieczenia podłogi przed przegrzaniem - grzanie zostanie wyłączone jeśli temperatura czujnika podłogowego przekroczy maksymalny poziom	27°C
d15	Minimalna temperatura podłogi - ogrzewanie	6°C - 40°C	W celu zabezpieczenia podłogi przed niską temperaturą - grzanie zostanie załączone jeśli temperatura czujnika podłogowego przekroczy minimalny poziom	10°C
d16	Minimalna temperatura podłogi - chłodzenie	6°C - 45°C	W celu zabezpieczenia podłogi przed niską temperaturą - chłodzenie zostanie wyłączone jeśli temperatura czujnika podłogowego przekroczy minimalny poziom.	6°C
d17	Domyślne rozkłady programów	1-5	Istnienie możliwość wyboru jednego z pięciu domyślnych rozkładów programów. Programy można zmieniać.	1
d18	Zmiana trybu grzanie/chłodzenie	0 lub 1	0: Ręczna za pomocą klawiszy 1: Automatyczna za pomocą styku CO	0
d19	Blockada funkcji zmiany grzanie / chłodzenie	0 lub 1	0: blockada nieaktywna 1: blockada aktywna	0
d20	Ilość siłowników podpiętych do regulatora	1 do 5	Cyfy od 1 do 5 oznaczają liczbę siłowników podpiętych do regulatora.	1